



m VISITE GUIDÉE

Sam. 29 AVRIL 15h00 - Mairie Dieffenbach
DANS LE CADRE DE L'INAUGURATION D'UNE STÈLE...
 Organisée par le village de Dieffenbach-les-Woerth

L'équipe du musée met en place pour le week-end du 1^{er} mai, dans la salle de la mairie de Dieffenbach-les-Woerth, une exposition évoquant le premier forage de prospection électrique réalisé par les deux frères Schlumberger en 1927, une innovation de renommée mondiale.

Guy Troger, bénévole du musée, relatera ainsi durant cette visite guidée les évolutions de cette technique de prospection révolutionnaire...

Inauguration de la stèle à l'emplacement exact du premier logging électrique de 1927 le **dimanche 1^{er} mai à 15h00** (Chemin de Biblisheim à Dieffenbach les Woerth, suivre les fléchages à partir du village).

Sortie découverte EN JOËLETTE

Dim. 23 OCTOBRE Départ : 15h00

EVEIL DES SENS, UN MUSÉE POUR TOUS !
 Visite adaptée aux personnes handicapées moteur

ASSOCIATION « OSONS LA DIFFÉRENCE »
 • www.osonsladifference.org
 • asso67@osonsladifference.org

Avec la collaboration de l'association « Osons la différence » l'équipe du musée propose de découvrir « autrement » un des sites extérieurs les plus demandés : la résurgence de pétrole ...

Cette sortie permettra aux personnes valides ou en situation de handicap moteur d'appréhender un affleurement de pétrole dans une forêt des alentours. En effet, des joëlettes seront utilisées pour véhiculer des personnes handicapées : ces montures bien particulières, sorte de fauteuil muni d'une roue unique, permettent d'emprunter tous les sentiers...

Une sortie qui allie solidarité entre personnes valides et personnes en situation de handicap, partages d'expériences et découverte d'un site insolite.

Prévoir un co-voiturage pour se rendre sur les sites (à partir du musée)

VISITE GUIDÉE TACTILE DU MUSÉE

EVEIL DES SENS, UN MUSÉE POUR TOUS !

Visite adaptée aux personnes mal ou non-voyantes.

Dim. 09 OCTOBRE 14h30

L'équipe du musée propose de découvrir le musée « du bout des doigts » pour les mal ou non-voyants, mais également pour tout public ; à l'aide du « Kit à toucher », un outil permettant d'appréhender des objets de collections, des maquettes spécifiques ou des impressions en relief... Que l'on ait un handicap ou non, ce moment d'échange permettra de mieux connaître le musée mais surtout de mieux se connaître les uns les autres !

Visite guidée gratuite pour les personnes handicapées.

Et en visite libre découvrez l'histoire du pétrole en Alsace à l'aide d'un film d'accueil en LSF.



APRÈS-MIDI EN AUTOCAR ANCIEN

Dim. 22 MAI Départ : 14h30 devant le musée
 Durée : 3h00

ASSOCIATION AUTOCARS ANCIENS DE FRANCE - STRASBOURG
 Futur espace EUROMOBILE
 • www.autocarsanciensdefrance.fr
 • www.facebook.com/autocarsanciens

Avec la collaboration des « Autocars Anciens de France » découvrez le paysage et le passé du Pays de Pechelbronn autrement !

Après-midi de balade en autocar de collection avec conducteur en tenue d'époque pour revivre les excursions d'autrefois. Le circuit commenté par un guide du musée nous mènera sur des sites en rapport avec l'exploitation pétrolière en Alsace du Nord et sur des sites prometteurs quant aux énergies du futur : du pétrole énergie fossile, aux énergies renouvelables il n'y aura qu'un saut d'autocar !



INFORMATIONS PRATIQUES

Inscription obligatoire au préalable au 03.88.80.91.08 ou par mail : musee.petrole@musees-vosges-nord.org
 Date limite d'inscription et de réservation : avant le **lundi 9 mai 2016**
 Paiement sur place le jour-même (pas de paiement préalable).

SORTIE RANDONNÉE



Dim. 05 JUIN Départ : 9h30 - Devant le musée
 Durée : Toute la journée

« UNE JOURNÉE DE RANDONNÉE AU PAYS DE PEHELBRONN... »

Partez, sac au dos, pour une « rando-découverte » de 15 à 20 kilomètres à la rencontre du paysage environnant et du riche passé des lieux évoqués par les guides du musée... cette sortie sera également encadrée par un animateur de randonnée fédéral (Fédération de la Randonnée Pédestre)



Tarif plein : 6 €
Tarif réduit * : 5 €

* Tarif réduit : étudiants / lycéens / collégiens / enfants (+ de 10 ans)



INFORMATIONS PRATIQUES

Inscription conseillée
 Repas tiré du sac et bien sûr : il est conseillé de s'équiper de bonnes chaussures et de vêtements adéquats en fonction du temps.

DE MARS À JUIN 2016 E FRIEHIJOHR

VISITE GUIDÉE DU MUSÉE EN ALSACIEN

Dans le cadre des manifestations culturelles «E Friejhohr fer unseri Sproch»

Dim. 08 MAI 15h au musée

E.Jost et F. Weiss, guides du musée

Laissez-vous tenter par une visite guidée où on évoquera le dialecte alsacien et notamment les termes alsaciens utilisés par les « Pechelbronner » à l'époque de l'exploitation...

Visite en français coloré de sonorités en alsacien accessible à tous : dialectophones et non-dialectophones...

Tarif plein : 5 €
Tarif réduit * : 4 €

* Tarif réduit : étudiants / lycéens / collégiens / enfants (+ de 10 ans)

Programme 2016
www.friehjohr.com

Lorsqu'on évoque le pétrole, on ne peut oublier **PEHELBRONN** berceau de l'exploitation en France et dans le monde.

OUVERTURE SAISON 2016
D'avril à octobre, le musée est ouvert tous les jeudis, dimanches et jours fériés de 14h30 à 18h00.

OUVERT TOUS LES JOURS Du 1^{er} juillet au 31 août de 14h30 à 18h00 (sauf lundi)

- Un film d'accueil** vous est présenté au début de la visite du musée (version française, allemande, anglaise et LSF).
- 7 bornes vidéos** vous permettent de découvrir les archives filmées de Pechelbronn et d'aborder diverses thématiques en images (géologie, forage, pompage, prospection pétrolière, exploitation par mines...)

GROUPES : TOUTE L'ANNÉE SUR RÉSERVATION

Prestations et tarifs de groupes : nous consulter

- groupes guidés (+ 10 pers).
- scolaires (outils pédagogiques, nouveaux outils multimédias tactiles pour les lycées).

PUBLICS EMPÊCHÉS

Prestations et tarifs proposés aux publics empêchés : nous consulter

- Visite individuelle ou en groupe (Durée de visite variable).
- Visite tactile avec la mallette «Kit à toucher» disponible sur simple demande préalable. Présentation du musée en LSF (sur le site internet du musée) et vidéo d'accueil en LSF.

Le musée est partenaire de l'association **Tôt ou T'Art** (tarif préférentiel - réservations sur le site de l'association).

€ Tarif plein : 5 €
€ Tarif réduit * : 4 €

* Tarif réduit : étudiants / lycéens / collégiens / enfants (+ de 10 ans)

LES AMUSE-MUSÉES EN FAMILLE

Dim. 02 **OCTOBRE** 15h00 - Durée : 1h15

TRIO DE PERCUSSIONS RECYCLÉES / CONCERT INTERACTIF
Intervention de Furieux Casrols (Strasbourg)
Trio survolté de percussions recyclées en provenance de Strasbourg avec Frédéric Guerin, Fabien Guyot et Dominique Anzala.

Que diriez-vous de prêter l'oreille à trois musiciens armés de fourchettes, baguettes de chambre à air, sacs plastiques, ou de leurs simples mains nues ? Ce trio mijote les rythmes et improvise jusqu'à ébullition des recettes musicales chaque fois réinventées. Les sons envoyés par ces gamelles explosives se dansent, s'écoulent, se dégustent, pour une cuisine musicale détonante. Sur scène, vous retrouverez en vrac des objets rappelant l'histoire du pétrole dans les Vosges du Nord, accompagnés de marmites, cuillères et autres poêles à frire prêtes à frémir. À mi-chemin entre les orchestres des bidons du Carnaval de Trinidad et les ritournelles métalliques des Tambours du Bronx, ce trio de gamelles explosives vous convie à un banquet endiablé !

Réservation conseillée au 03 88 80 91 08



JEU TOUT AU LONG DE LA SAISON

Venez découvrir en famille, en accès libre, la malle « Pétrole y es-tu ? »...

On connaît bien souvent le pétrole sous sa forme brute, l'or noir. Mais cet état n'est que le début d'une longue aventure... Après transformation, les objets issus du pétrole sont bien loin de leur apparence d'origine.

Nous vous proposons de vous transformer en enquêteur, de déchiffrer les secrets des étiquettes : trier les produits peuplant notre vie quotidienne afin de découvrir s'ils sont issus ou non de l'industrie pétrolière ! Pour que le pétrole n'ait plus aucun secret. Renseignement auprès de la personne à l'accueil dès votre arrivé !

Programme 2016 : www.amusemusees.com

€ Tarif parent : 6 € / Tarif enfant : gratuit
 Dès 5 ans • **Gratuit** pour les - 18 ans / Goûter offert



SORTIES DÉCOUVERTES À THÈMES

DÉCOUVREZ LE PAYSAGE ET LE PASSÉ DU PAYS DE PEHELBRONN AUTREMENT !

Une sortie-découverte à thème guidée, par un animateur, vous permettra de sillonner le proche secteur et de découvrir les anciens sites d'exploitation du pétrole, en vous plongeant dans l'histoire particulière de ces lieux...

Selon les animations, ce parcours est agrémenté par des artistes, des spécialistes ou des témoins de cette époque qui évoqueront Pechelbronn à leur manière. La visite du musée clôture la sortie.

! Il est conseillé de s'équiper de bonnes chaussures et de vêtements adéquats en fonction du temps.



D'AVRIL À OCTOBRE, ce parcours est organisé une fois par mois.
RDV et départ à 14h30 devant le musée

€ Tarif plein : 6 € / Tarif réduit * : 5 €
Exception : Sortie de mai en autocar (tarif spécifique) et sortie de septembre gratuite (Journée du Patrimoine)

* Tarif réduit : étudiants / lycéens / collégiens / enfants (+ de 10 ans)

DATES DES SORTIES À THÈMES

Dim. 17 **AVRIL** « Les mines d'exploitation du pétrole en Alsace du Nord, évolutions techniques 1740-1970 », Daniel RODIER et Ernest JOST (guides du musée) évoqueront cette technique particulière d'exploitation du pétrole sous forme solide ou liquide : la récupération du pétrole par galeries de mines... Ernest JOST relatera également les nombreux témoignages et anecdotes récoltés auprès d'anciens mineurs...

Dim. 22 **MAI** « Energies d'hier et d'aujourd'hui : promenade en autocar ancien », Avec la collaboration des « Autocars Anciens de France » (Détails : cf. encart spécifique)

Dim. 19 **JUIN** « À la rencontre d'une tarière... ». Cette sortie aura pour destination la reconstitution de la tarière à main de 1813, en forêt de Kutzenhausen. Ce site est reconnu comme étant le premier forage de recherche en profondeur de pétrole au monde. Guy TROGER (guide du musée) donnera ainsi toutes les explications concernant les premières techniques de forage qui permirent à l'entreprise au 19^e s. de chercher du pétrole de plus en plus profondément.

- Prévoir un co-voiturage pour se rendre sur les sites (à partir du musée).

Dim. 10 **JUILLET** « Le paysage de Pechelbronn : évolution du site industriel d'hier à aujourd'hui, à travers une confrontation des paysages actuels à des photographies anciennes... ». Avec Daniel RODIER (guide du musée) sillonnez le proche secteur de Pechelbronn à la découverte des sites d'exploitation du pétrole et comparez grâce aux vues photographiques anciennes l'évolution paysagère.

Dim. 21 **AOÛT** « Pechelbronn et l'exploitation du pétrole en Alsace du Nord... ». Daniel RODIER (guide du musée) retracera à travers cette sortie historique tous les événements marquants de cette aventure.

Dim. 18 **SEPTEMBRE** **JOURNÉE DU PATRIMOINE : « Évolution historique d'un site : le château Le Bel... ».** Avec Daniel RODIER (guide du musée) partez à la découverte de l'histoire et de l'évolution de ce lieu atypique qu'est le château Le Bel : domaine familial, grand domaine agricole, laboratoire, siège d'entreprise... **Sur place ce jour-là :** une exposition évolutive des vues photographiques du site complètera les explications du guide.

Dim. 16 **OCTOBRE** « Des résurgences de pétrole ?... ». Raymond Michels (Chercheur CNRS, spécialiste en géologie du pétrole à Géoresources, Université de Nancy) vous emmènera découvrir du pétrole affleurant naturellement dans nos forêts environnante... Qui a dit qu'il n'y avait plus de pétrole sous nos pieds ?

- Prévoir un co-voiturage pour se rendre sur les sites (à partir du musée).



MUSEE FRANÇAIS DU PETROLE Pechelbronn

4, rue de l'Ecole (musée)
 2, rte de Woerth (administration/renseignements)
 67250 MERKWILLER-PEHELBRONN
 Tél. et fax : 03 88 80 91 08
musee.petrole@musees-vosges-nord.org
www.musee-du-petrole.com
www.museepetrole.webmuseo.com

Dans le Parc naturel régional des Vosges du Nord, des musées historiques, techniques, d'arts et traditions travaillent en réseau : www.musees-vosges-nord.org

LOCALISATION GPS
 Latitude: 48°56'12" Nord - Longitude: 007°49'38" Est

Directrice de la publication : Denise WEINLING - Création : KREAZONE.fr - Crédits Photos : Association des Amis du Musée du Pétrole, C. Cantin, R. Hirlé, J. Vidal, Furieux Casrols, E. Gouzien, Osons la différence, A.A.A.F.